VOL. 6 NO 129

السنة السادسة عدد ١٢٩

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش
«التلفون ١٤١٨ ركتر»

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

NEW YORK CITY, MONDAY, MAY, 12, 1913

نيويورك الاثنين في ١٢ ايار سنة ١٩١٣

روءيا عن جبل حرمون

هذه الروءيا رآها الراوي في بدء عام ١٩١٣ وقد اعلن الله له ما يحدث من التغيير والتبديل في نظام العالم الحاضر واستبداله بنظام آخر حسب مشيئته وأمره ان يعلن ذلك لجميع الناس

قال الراوي

انا امين بن يوسف كنت نايماً في فراشي واذا بصوت ينادي قائلا قم واتبعني عاجلا . فانتبهت مذعوراً ونظرت حولي جائلا نظري في جوانب غرفتي فلم أجد احداً

تعجبت من جراء ذلك وقلت ربما كان ما أراه حلماً مع انني لا اعتقد بالاحلام بل اعدها من الاوهام . ثم رجعت الى فراشي وصليت لله طالباً اليه ان يعطيني نوماً هادياً لاستريح وانهض باكراً الى اشغالي . فنمت واذا بالصوت يناديني ثانية قائلاً :

ما أشد غفولكم ايها الناس وما أحب النوم الى عيونكم . استفيقوا وانهضوا لانه ستأتي ايام فيها تنامون نوما عميقا وليس من يوقظكم .

واذا بشخص قد اقترب مني وحملني بين ذراعيه وطار بي محلقاً في الفضاء الواسع وما هي الا هنيهة حتى وضعني على قمة جبل عال جداً وقال انظر

فنظرت واذا بكوكب من النور قد استقر امامي وكان منظره لامعاً جداً اكثر من الشمس في قوتها . ومن وسط ذلك الكوكب كنت اسمع اصواتاً وانغاما سماوية ما سمعتها في ماضي الحياة ولا حلمت بمثلها

وبعد ذلك سمعت صوتاً هائلا كالرعد القاصف فاصطكت ركبتاي وارتعدت فرائصي ثم نظرت واذا بالكوكب قد انشق الى نصفين متماثلين وظهر في الوسط عرش عظيم جداً قائم على اربعة اعمدة يحيط به شبه قوس مثلث الالوان تنعكس عليه اشعة النور فيزداد لمعانا وبهاء

وفي وسط العرش كنت أرى بروقا يعقبها رعود متواصلة وعلى جوانب العرش اربعة عشر شخصا واقفين متسربلين بحلل قرمزية وفي يد كل منهم سيف مسلول ذو حدين والجميع يصرخون قائلين المجد والكمال لله وحده القادر على كل شيء

وامام العرش منضدة من حجر كريم قد وضع عليها سفر مفتوح ومكتوب فيه باحرف كبيرة

(قد اكمل)

وبعد ذلك سمعت صوتا عظيما يقول يا ابن آدم . وباقل من اجالة طرف حملني ذلك الشخص الذي كان يصطحبني ووضعني أمام العرش وسجد ففعلت انا مثله انما الخوف الذي اعتراني جعلني لا اقوى على النهوض

واذا يد لمستني وقال تشدد وانتصب على رجليك فوقفت مرتجفا وجلا واشار للشخص الذي كان برفقتي ان يصعدني الى الفلذة الثانية من الكواكب فاطاع وهنالك اراني جميع ممالك العالم وقال (يا ابن آدم) انظر الى هذه الممالك ومجدها والى هذه الشعوب ومدنيتها فانني قد دفعتها جميعها للسيف وللنهب وللوباء فتقوم امة على امة ومملكة على مملكة ويكون ضيق عظيم لم يكن مثله منذ بدء العالم . فيقتتلون ويتطاحنون وتسيل دماءهم انهاراً حتى تصطبغ الارض بها والذي لا يموت بالسيف يفنيه الوباء لانهم دنسوا اسمي بافعالهم وصرفوا شريعتي باقوالهم وها انا الان اجازيهم على كبريائهم ومدنيتهم الفاسدة والتي لاجلها قد اخترعوا جميع انواع الآلات المهلكة وعززوها بكلما لديهم من المال والرجال . وعما قليل تنفجر هذه المخزونات انفجاراً هائلا وبانفجارها يعم الخراب جميع البلدان العظيمة والابنية الجميلة وجميع سكانها المعتزين بانفسهم وبمدنيتهم التي اساسها الظلم والطمع ومحبة الذات والكبرياء والميل الى الخلاعة والدعارة

وبعدما تطهر الارض من هذه الادران الفاسدة وتذهب كل تلك القوات المحصورة اغير نظامها بنظام آخر وافتح اذهان الناس ليفهموا ان شريعتي هي التي وضعتها داخلهم ويعرفوا اني انا الرب وليس اله غيري وان شريعتي واحدة فيتبعوها

عند ذلك يزول الشر والحسد والطمع والفساد ويحل محلها الالفة والمحبة والوفاء . فلا يكون قوقاسي ومغولي ولا لاتيني وسكسوني ولا مسلم ويهودي ولا نصراني وبوذي . فتبطل الحروب ولا يمارسونها فيما بعد لانني خلقت الانسان ليعمل في الارض ويستثمرها ويحفظ شريعتي ويكرمها

اما هذا الجبل الذي انت واقف عليه سيصير راس الممالك لان من حرمون خرجت كلمة الرب

فيعتز بها ويرتفع ويكون اسمه مكرما وسكانه محترمين حتى اذا سئلوا لا ينكرون انهم من سوريا

وتكون لهم حكومة جمهورية كما يكون ذلك في كل مكان لان للرب الارض وكل سكانها وهو مالك على الجميع . فضحكت في سري وقلت

(أسوريا تصير جمهورية)

فقال لي الرب لماذا ضحكت . فاستغفرت المولى وطلبت عفوه ونسيت انني بحضرة خالقي وقلت لا يسخط المولى على عبده لانني افتكرت ان هذا لا يحدث علما مني انهم يختلفون على من منهم يكون الرئيس

فاجابني وقال يا ابن آدم حسنا تقول . لكنني ساغير افكارهم وانفخ فيهم روحا جديدة فيستفيقون ويعلمون انهم كانوا عميان والان يبصرون فتحسن احوالهم وتستقيم امورهم فيفرحون .

فقلت ليحلم المولى فارفع سوءالا هو . هل يطول الوقت لتراهم كما رسمت او يتغيروا عاجلا كما امرت

فقال لي يا ابن آدم ان الوقت قريب وقد خرج الامر من لدني الان فاذهب وبشرهم وبمراحمي اخبرهم فانني سارسلك اليهم لتنبههم بما سيكون وكل من لا يسمع كلامي ملعون

فتوسلت اليه ان يعفيني من هذه الرسالة لانهم لا يصدقون كلامي بل يطلبون مني اية

فاجابني وقال (يا ابن آدم) قد مضى زمن الآيات والعجائب وما على الانسان الان الا ان يعرف الواجب . فان صدقوا كلامك وعملوا به كان لهم نوراً وان رفضوك واغلقوا قلوبهم فجزاوءهم عظيم

فقلت وماذا نفعل بخدمك الذين ارسلتهم ليبشروا الناس باقوالك ؟ فمع انني اراهم منقسمين والى مذاهب عديدة متفرقين سيقاومون كلامي ويعاكسون اعمالي

فاجابني قائلا ما أضعف عقولكم ايها الناس . ألا تفهمون من انقسامهم انهم ليسوا خدامي ولا انا اخترتهم ليبشروا الناس بكلامي ؟

لكنني ساحاسبهم على اعمالهم واجازيهم على افعالهم لانهم قد استعملوا اسمي لتنفيذ غاياتهم وتاجروا بكلامي لاشباع بطونهم وحملوا شعبي جميع اثقالهم لذلك قد استحقوا غضبي وانتقامي

فقلت ومتى يتم ذلك وما هي العلامة لاتمام وعدك

فقال لي (يا ابن آدم) انه لا يمضي الربع الاول من هذا الجيل حتى يكون ذلك كله .

امين عرموني

الانباء البرقية

نهبوا رودس

حمل البرق عن اثينا بان جمعية الارخبيل اليوناني قد احتجت لدى الدول على عمل الايطاليان لذين نهبوا اثار جزيرة رودس وارسلوها الى ايطاليا

بلغاريا ورومانيا

من انباء سان بطرسبرج بان رومانيا وبلغاريا قد وافقتا على الاتفاق الذي حكمت به روسيا عليهما وبذلك زال كل خلاف بينهما

اليونان والبلغار

من اخبار سلانيك بان اشكيات الشعب اليوناني قد اخذت ترد من كل مدينة وقرية احتلها البلغار لذين ضيقوا على اليونانيين الخناق ونفوا المطارين والكهنة

وقد عاملوا سكان دوكساني قرب دراما معاملة سيئة جدا ونهبوا بيوتهم

ووردت اخبار عن لفتاره بانه حدث فيها قتال بين اليونان والبلغار وفي مواضع اخرى انما هذا غير محقق الى الان

ملك البانيا

ورد عن لندن بان الدول العظمى لم تتفق الى الان على تسمية ملك لالبانيا ولكن دول الاتفاق الثلاثي قد وقع اختيارها على البرنس وليم ثاني انجال ملك اسوج ليكون ملكا على البانيا وهو متزوج بالغراندوقة ماري الروسية ذات الثروة الطائلة

نقولا يود ان يقود روسيا الى الحرب

هكذا يقول سازانوف

حمل البرق عن بطرسبرج تقريرا وضعه المسيو سازانوف وزير خارجية روسيا جاء فيه انه على اثر اكتساب دول البلقان النصر اهتمت روسيا في الغاء القرار الدولي الصادر قبل الحرب وهو انه لا يحق لاي فريق من المتحاربين ان يستولي على قتر من الارض من املاك الاخر وقد اهتمت روسيا لهذا الامر كي لا تحرم دول البلقان من اثمار نصرهن لانهن لم يكن قادرات على اجتناء ثمار النصر الا بعدم مداخلة الدول وقد فازت روسيا بمراكها السياسي وخدمت دول البلقان خدمة جليلة

ولكن فوز روسيا لم يتم الا بعد جهاد عظيم تغلبت فيه على دول التحالف الثلاثي الا ان ايطاليا والنمسا رفضتا تمام الرفض الخضوع لارادة روسيا ما لم تضمن لهما استقلال البانيا وقد قبلت روسيا بهذا الشرط ولكنها قامت في وجه الدولتين الاثنين سعتا كثيرا لتوسيع الحدود الالبانية وضم كل بلد فيها الباني الى المملكة الجديدة ولكن روسيا عارضت ذلك وهددت النمسا باشهار الحرب لمساعدة دول البلقان اذا هي لم تقرر اعطاء دبرا وبرزرند وابيك وجاكوفا الى الشعوب السلافية وهي مقابل ذلك تساعد على ضم سكوتاري الالبانية ومركز المطرانية الكاثوليكية الى المملكة الجديدة

ولم تفعل روسيا ذلك الا لاعتقادها ان ضم المدينة للجبل الاسود يضعفه اذ برهنت تقارير قناصل روسيا ان حكومة الملك نقولا لا تحسن حكم الشعوب المسلمة والكاثوليكية وها قد مضى نيف عن خمسة وثلاثين سنة وهي تحكم الالوف منهم لكنها لم تحسن سياستهم وكذلك يعتقد قناصل الروس ان ضم الالوف من الكاثوليك الى الجبل الاسود يكون فاتحة التداخل الاجنبي في تلك المملكة وتقوية نفوذه

وقد خالف الملك نقولا تعهده بانه ينبه روسيا قبل ان يدخل في حرب وان يستشيرها في اموره ومع ذلك ظل جلالة القيصر ميالا لمساعدته اكراما لشعبه

ولما جاءت مسالة سكوتاري وسويت حبيا بين الدول نبه الملك نقولا الى ذلك ونصحته الدول ان يعدل عن المدينة ولا يعرض جنوده للقتل فرفض العمل بتلك النصيحة واتضح من اعماله انه يقصد جر روسيا الى حرب اوربية

وعلى اثر ذلك لم يعد باستطاعة روسيا ان تحول دون استعمال الدول العنف لاخضاعه الى قرارها مع علمها ان ذلك يمس الشعب الجبلي الذي ثائر للتضحية العظمى التي قام بها في سبيل فتح المدينة

ولكن الحكومة الروسية القيصرية هي مسئولة لدى الشعب وهذه المسئولية توجب عليها ان تسعى لعدم سفك نقطة واحدة من دماء الشعب الروسي ما لم تحتاج اليه روسيا

نعم ان روسيا هي دولة سلافية عظمى وارثوذكسية ولا تتاخر ولم تتاخر في الماضي عن مساعدة اخوانها السلاف والارثوذكسيين وكما انها ضحت ولم تزل تضحي المال والرجال في سبيل خيرهم عليهم هم ايضاً في اطاعتها والخضوع لارادتها واحترامها ويجب عليهم ان يعلموا انهم انما نالوا النصر بمساعدتها لانها هي التي وهبتهم الحياة وانهم لم يزلوا يحتاجون اليها في السراء والضراء

اما محبة روسيا للعنصر السلافي لا يدفعها لمعادية دولة اخرى وتزاحم الشعوب لا يقودها الى الحرب ولكنها مع ذلك لا تتاخر عن مديد المساعدة لاخوانها والعمل على تقوية شعبها

نبأ عن اطنه

ورد على بعض القنصليات في حلب ان في اطنه خوفا من فتنة متوقعة وان ذلك يقتضي ارسال بعض مدرعات الى مياه مرسين

وقد سألت الولاية عن صحة هذا الخبر فعلمنا انه قد بلغها هذا النبأ فاستوضحت عنه ولاية اطنه فورد لها الجواب ان بعض المرجفين اشاعوا في المدينة ان في القرى المجاورة اضطرابات قد تتصل بالمدينة وان ولاية اطنه حققت عن الخبر فوجدته كاذباً لا اثر للصحة فيه فقبضت على الذين اختلقوا تلك الاشاعة وسجنتهم

في المكتب السلطاني

تواترت اشاعة مؤداها ان قد حدث خصام في المكتب السلطاني بين الطلاب الاتراك ادت الى الملاكمة على اننا استقصينا حقيقة المسالة من المصادر الاصلية فعلمنا ان الاشاعة كانت مجسمة تحرير الخبر ان معلم احد الصفوف تخلف عن الحضور في وقت القاء الدرس فاتى مكانه احد المناظرين في المدرسة ولما لم يكن من شغل للتلامذة في ذلك الوقت عن لاحدهم ان يلقي خطابا على رفاقه فطاوعه المناظر على ذلك فاخذ التلميذ يتكلم في ما آلت اليه احوال الدولة وما ينبغي عمله لتدارك المصائب وتطرق الى ذكر ما ياتيه اهالي بيروت من المطالبة بالاصلاح وذكر انه ليس من الوطنية ان يشغلوا الحكومة بهذه المطالب في احرج الاوقات فلم يرق هذا الكلام لبعض التلامذة وعارضه بعضهم مسفها رايه وقدم فريق من التلامذة احتجاجا الى ادارة المدرسة على ما فاه به ذلك التلميذ من الطعن على البيروتيين فقرر مجلس ادارة المدرسة توبيخ التلميذ علانية وطرد المناظر الذي سمح له بالقاء الخطبة

* *

في لندن

وصل الى عاصمة الانكليز نواب تركيا الى مؤتمر الصلح الذي سيعقد قريباً

اليونان تحاول تاخير عقد الصلح

من الانباء الواردة عن لندن بان اليونان تحاول تاخير عقد الصلح برفضها الشروط التي وضعها المؤتمر الدولي ويقال ان بلغاريا ارسلت انذرها بعدم التحاول وبوجوب الصلح بسرعة

اما الخلاف بين اليونان والبلغار فلم يزل على حاله واللجنة التي عينت للنظر في امر الخلاف لم تتمكن من حله

اخبار محلية

حكمت الظروف على صاحب هذه الجريدة ان يدعى الى المحكمة للمثول امام المحلفين فاضاع كل صباح هذا اليوم ولم يتمكن من ملاحظة الاشغال والكتابة للجريدة التي احد المحررين فيها ملازماً لفراشه وكذلك احد عمالها ولذا يعذرنا القراء اذا اصدرنا هذا العدد بنصف حجمه ولنا الامل ان لا يتكرر ذلك بعد الان ونسال للمحرر والعامل الشفاء التام والتقدم نحو العافية بسرعة

(***)

قدم من مونتريال كندا حضرة الفاضل والتاجر المعتبر صديقنا نقولا افندي الصغير لملاقاة خاله الفاضل الخواجا يوسف المعلولي الذي قدم من الوطن العزيز فنرحب بهما

وعاد الى مونتريال كندا حضرة الفاضل موسى افندي بركات

.....

— وفاة —

نهار امس انتقل لرحمته تعالى المأسوف عليه المرحوم اسعد غبريل بعد مرض الم به من مدة اربع سنوات وسيصلى على جثمانه عند الساعة الثانية من بعد ظهر الغد وذلك في كنيسة القديس نيقولاوس الارثوذكسية رحمه الله برحمته والهم آله الكرام الصبر والعزاء

***

طالع اعلان الخواجات ابو حمره اخوان واطلب جميع اصناف البضائع البيضاء من محلهم تصبح عميل دائم لهم

*****

يلزم لمحل الخواجات مرهج اخوان وشحفه سلزمن خبير لبيع الكيمونا والالبسة ضمن نيويورك. ويلزمهم اخر لخارج نيويورك (صيدلين) بالكومسيون والمخابرة حالا.

. . .

اذا كنت الى الان لم تدخن السيكارات الاوسانية فانت اليوم لم تدخن افضل السيكارات او الموجود

****

اطلبوا

لائحة الاسعار

عن شهر ايار

ابو حمرة اخوان

HAMRAH BROS.

81-85 WASHINGTON. ST., NEWYORK CITY

* * *

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردية والجولري والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج واجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & CO.

119 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التلفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورانتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطارزك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة

محل عبده عبد النور

ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عمر لبنان

لقد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ومابوليتان وفيله ودوشز وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الارزة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

١٤-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى الان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستومليس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.

الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافة وبرمه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها · وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا · فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا · نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرها ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتأكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL
77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس وايرش ايس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للسفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو
538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

الاستقامة … نجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلاً تجارياً جديداً للبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف سلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا · اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

غرة محل بتسبرك	غرة محل براونزفيل
S·Z. SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.	S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON, 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب ونصرف بالجملة

بضائع اللبس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.
MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY

[illegible]

FACTORIES
CRAPONNE S-A. FRANCE
RAPALLO, ITALY.

جرجي كساب وشركاه

GEORGE KASSAB & CO.
78 GREENWICH ST. NEW YORK,

PARIS.
46 RUE DE PARADIS
CHICAGO,
508 SO. DEARBORN ST.
MONTREAL
4 ST. HELEN ST.

نمرة ٣٠٧٠ كلوني مع الامبرود … راجع اسعارها في لائحة الاسعار

كل عمل لا يصل الى درجة الفن لا ينجح

فالتجارة ولاسيما تجارة الاصناف التي نتعاطى بها هي من ادق الفنون لذلك فنحن لا نألو جهداً بالسعي لاتقانها وتحسينها

ترى في هذه الصفحة رسمين قل ما يقال عنها انها من اجمل ما استدعته مخيلات الرسامين وصنعته ايدي العمال في بلاد هي منبع الفنون الجميلة من اي نوع كانت · واما من نظافة الشغل واتقانه وجودة الكتان والخيطان ودقة التركيب فيكفيك علماً من صنع فابركتنا التي اشتهر امرها حتى صارت مثلاً بالجودة في اي مكان من الولايات المتحدة حيث هناك ابناء الوطن الذين يتعاملون

نمرة ٢٤٢٨ فيس راجع اسعارها في لائحة الاسعار

بهذه الاصناف هذا ولتعميم الفائدة اطلب كاتالوكنا المصور الحاوي جميع انواع … واطلب ايضاً لائحة اسعارنا واكتب الى المحل … زيد عن المعاملات الخصوصية … حيث تحريك هذا بالرواج الكثير والسلام